



GENUINE **MEGA**

MANUAL DE INSPECCIONES PROGRAMADAS/ESPECIALES Y REFACCIONES DE RESERVA RECOMENDADAS



MEGA WORLDWIDE
1-800-345-8889 • 505-345-2661 • www.megacorpinc.com
© MEGA Corp., Inc. All Rights Reserved

CONTENIDO

	Página
Section 1 Definiciones y Abreviaturas	1-1
Section 2 Inspecciones Programadas	2-1
Section 3 Inspecciones Especiales	3-1
Section 4 Piezas de Soporte Recomendadas	4-1

CONTENIDO

SECCIÓN 1

Definiciones y Abreviaturas

Contenidos

Uso del Manual 1-1	Mensajes de Sseguridad 1-2
Advertencia, Precaución y Nota..... 1-1	Abreviaturas..... 1-5
Uso de Debe, Deberá, Se Recomienda y Puede.... 1-1	Descripción General del MTT 1-6

USO DEL MANUAL

Este manual técnico sólo contiene la información necesaria para instalar y realizar el mantenimiento de un MTT de manera segura. Consulte el manual de mantenimiento o de seguridad del operador correspondiente para obtener información específica sobre los sistemas del vehículo y conocer los procedimientos de mantenimiento. Si el sistema instalado en su vehículo no está incluido en este manual, comuníquese con el Grupo de apoyo de productos de MEGA Corp. a los teléfonos:

Llamadas sin cargo en EE.UU.: 1-800-345-8889

Discado directo: 1-505-345-2661 o visite nuestro sitio Web www.megacorpinc.com para obtener más información de contacto.

En esta sección se detalla la ubicación exacta de los riesgos y su descripción. Todo el personal de mantenimiento u operativo debe familiarizarse con todos los mensajes de seguridad del MTT.

ADVERTENCIA

Dada la índole de estos procedimientos, asegúrese de leer y comprender toda la información, advertencias e instrucciones de seguridad antes de hacer funcionar o reparar el vehículo. Algunos procedimientos se llevan a cabo con componentes pesados y en alturas moderadas; por lo tanto, respete todas las indicaciones de seguridad al realizar estas tareas. De lo contrario, se pueden producir lesiones, la muerte o daños en los equipos.

ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN Y NOTA

Las definiciones que figuran a continuación aparecen a lo largo de todo el manual e indican lo siguiente:

ADVERTENCIA

Hace referencia a procedimientos y técnicas operativas que pueden derivar en lesiones físicas y/o en la muerte si no se respetan prudentemente.

PRECAUCIÓN

Hace referencia a procedimientos y técnicas operativas que pueden derivar en daños en los equipos si no se respetan prudentemente.

NOTA

Hace referencia a procedimientos y técnicas operativas que se considera primordial destacar.

USO DE DEBE, DEBERÁ, SE RECOMIENDA Y PUEDE

Debe y deberá: se usan para expresar que un procedimiento es obligatorio.

Se recomienda: se usa para expresar que es recomendable realizar un procedimiento.

Puede: se usa para sugerir un modo de proceder o expresar que éste resulta adecuado.

SECCIÓN 1

Definiciones y Abreviaturas

MENSAJES DE SSEGURIDAD

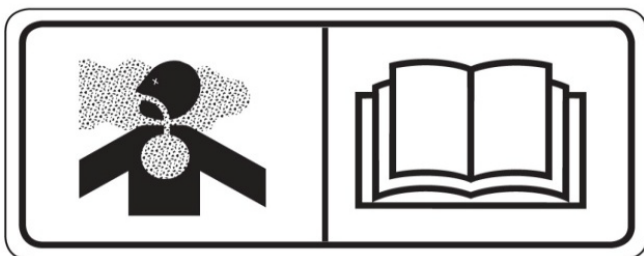
Esta máquina contiene varios mensajes de seguridad específicos. En esta sección se detalla la ubicación exacta de los riesgos y su descripción. Todas el personal de mantenimiento u operativo debe familiarizarse con todos los mensajes de seguridad de la máquina.

Asegúrese de que todos los mensajes de seguridad sean legibles. Límpielos o reemplácelos si no se pueden leer las palabras. Sustituya las ilustraciones si no son inteligibles. Utilice un paño, agua y jabón para limpiar los mensajes de seguridad. No emplee solventes, gasolina u otros productos químicos abrasivos ya que pueden aflojar el adhesivo que los fija. Si el adhesivo se afloja, el mensaje de seguridad se despegga.

Reemplace los mensajes de seguridad que se hayan dañado o falten. Si un mensaje de seguridad está fijado a una pieza que se debe cambiar, coloque un mensaje nuevo en la pieza de repuesto.

RIESGO POR GAS TÓXICO (1)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada al costado del tanque y en todas las entradas de llenado de agua.

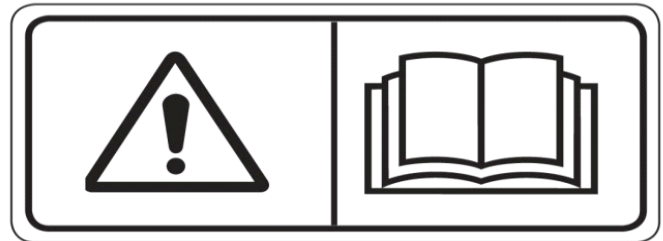


ADVERTENCIA

Las tareas de corte o soldadura en el interior del tanque pueden provocar la acumulación de gases tóxicos. Lea y comprenda las instrucciones y advertencias del Manual de mantenimiento. No generar una buena ventilación o no utilizar un equipo de respiración al realizar estos trabajos puede derivar en lesiones graves o en la muerte.

NO UTILIZAR (2)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada en la parte externa de las cajas de control delantera y trasera (si el vehículo las posee).

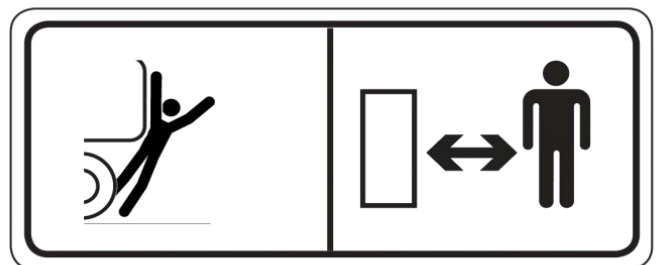


ADVERTENCIA

No abra esta caja de control a menos que haya leído y comprendido las instrucciones y advertencias del Manual del operador y de mantenimiento. No respetar las instrucciones o hacer caso omiso de las advertencias puede derivar en lesiones graves o en la muerte.

RIESGO DE ATROPELLO POR RETROCESO DEL VEHÍCULO (3)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada en la parte posterior del tanque y en el interior de la cabina.



ADVERTENCIA

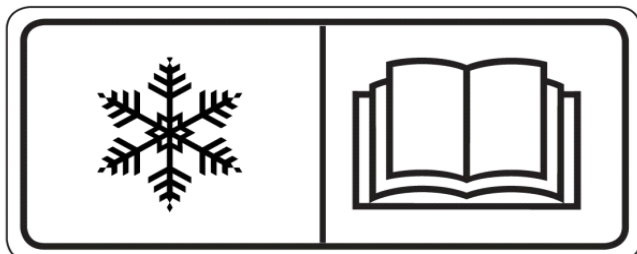
El vehículo está equipado con una alarma de retroceso que debe sonar al conducir el vehículo en reversa. No mantener despejada la vista en la dirección del movimiento puede derivar en lesiones graves o en la muerte.

SECCIÓN 1

Definiciones y Abreviaturas

TEMPERATURA BAJO CERO (4)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada al costado del tanque, en el desagüe del sumidero y en la bomba.

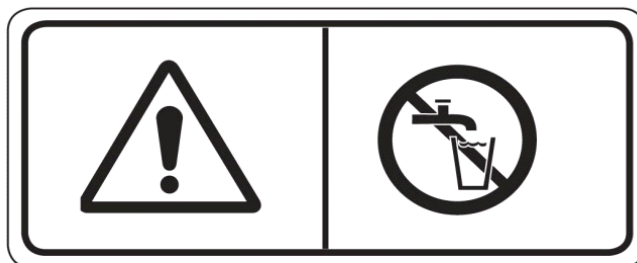


⚠ ADVERTENCIA

Vacíe el tanque, la tubería de llenado y la válvula en temperaturas bajo cero. Consulte el Manual del operador y de mantenimiento para conocer el procedimiento que debe realizar.

AGUA NO APTA PARA EL CONSUMO (5)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada al costado del tanque y en el desagüe del sumidero.



⚠ ADVERTENCIA

El agua contenida en el tanque no es potable. No utilice el tanque para transportar agua prevista para consumo humano o de animales porque se pueden producir lesiones graves o la muerte.

NO ELEVAR EN MOVIMIENTO (6)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada dentro de la cabina.



⚠ ADVERTENCIA

No engrane los cilindros del elevador con el vehículo en movimiento. Antes de hacerlo, DETENGA el vehículo. No engrane los cilindros del elevador a menos que haya leído y comprendido las instrucciones y advertencias del Manual del operador o de mantenimiento. No respetar las instrucciones o hacer caso omiso de las advertencias puede derivar en lesiones o en la muerte.

RIESGO DE CAÍDA (7)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada en la parte superior de las partes delantera y posterior del tanque.



⚠ ADVERTENCIA

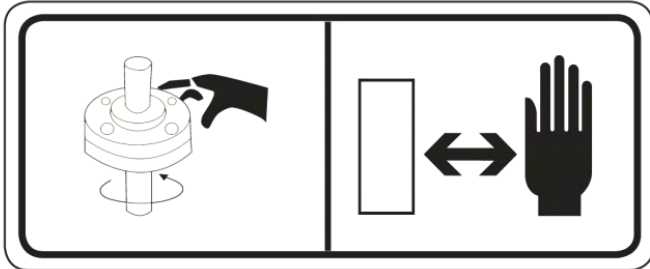
No camine encima del tanque sin el equipo de protección personal puesto porque se pueden producir lesiones graves o la muerte como consecuencia de una caída.

SECCIÓN 1

Definiciones y Abreviaturas

EJE GIRATORIO (8)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada en la bomba.

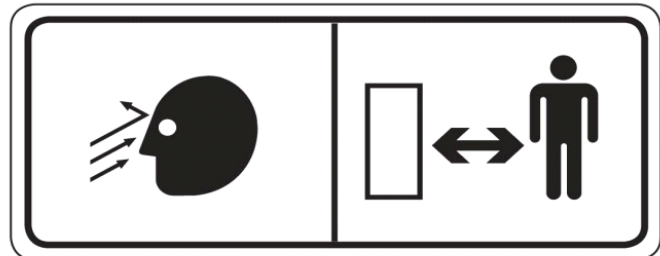


⚠ WARNING

No coloque las manos ni ninguna herramienta dentro de la campana de la bomba mientras ésta gira y/o hay presión en el interior de la manguera de suministro del motor. Consulte el Manual del operador y de mantenimiento para conocer los procedimientos que debe realizar para hacer funcionar y reparar la bomba. No respetar los procedimientos puede derivar en lesiones graves.

SISTEMA CAÑÓN DE AGUA A ALTA PRESIÓN (10)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada encima de la caja de control de la cabina.

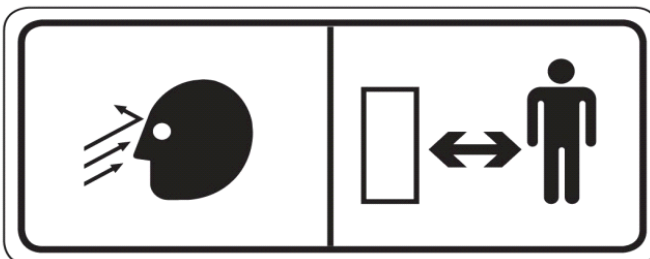


⚠ WARNING

No haga funcionar el sistema cañón de agua hasta que todo el personal se encuentre a una distancia segura del vehículo.

CABEZAS ROCIADORAS A ALTA PRESIÓN (9)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada en la barra rociadora.

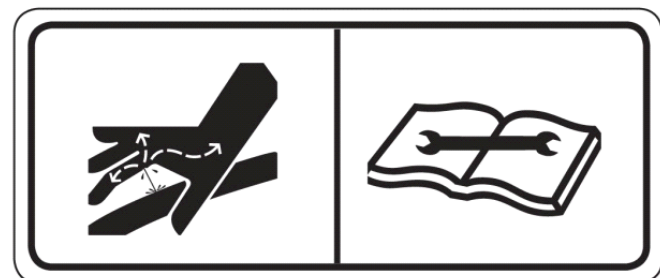


⚠ WARNING

No haga funcionar las cabezas rociadoras hasta que todo el personal se encuentre a una distancia segura del vehículo.

MOTOR A ALTA PRESIÓN (11)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada en el motor hidráulico.



⚠ WARNING

El motor hidráulico y las líneas de suministro contienen aceite a alta presión. Retirarlos o realizar tareas de reparación indebidamente puede derivar en lesiones graves. Para desmontarlos o repararlos, siga las instrucciones del Manual de mantenimiento.

SECCIÓN 1

Definiciones y Abreviaturas

ESPACIO REDUCIDO (12)

Esta etiqueta de seguridad está ubicada cerca del acceso al tanque de agua y de los puertos de llenado.



WARNING

No ingrese en espacios reducidos sin cumplir con los procedimientos específicos del sitio. No respetar los procedimientos de seguridad correspondientes puede derivar en lesiones graves o en la muerte.

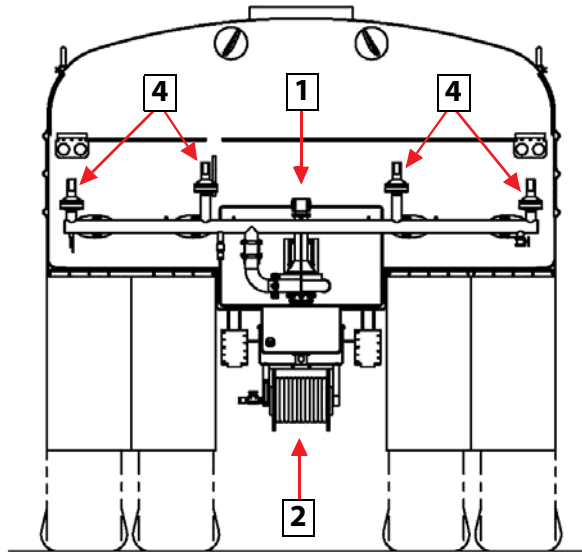
ABREVIATURAS

BFV: válvula mariposa
 cc: centímetros cúbicos
 CCW: sentido contrahorario
 CW: sentido horario
 fl. oz.: onza líquida
 FT: pie
 FPM: pies por minuto
 gpm: galones por minuto
 IN/SQ FT: pulgadas por pie cúbico
 km/h: kilómetros por hora
 Kg: kilogramo
 Kpa: kilopascal
 l: litro
 l/min: litros por minuto
 LT: izquierda vista desde el puesto del operador en dirección al frente
 m: metro
 mph: millas por hora
 MTT: camión cisterna Mega
 Nm: Newton metro de par de torsión
 psi: libras por pulgada cuadrada
 RPM: revoluciones por minuto
 RT: derecha vista desde el puesto del operador en dirección al frente
 SQ FT: pie cuadrado
 V CC: voltios de corriente continua

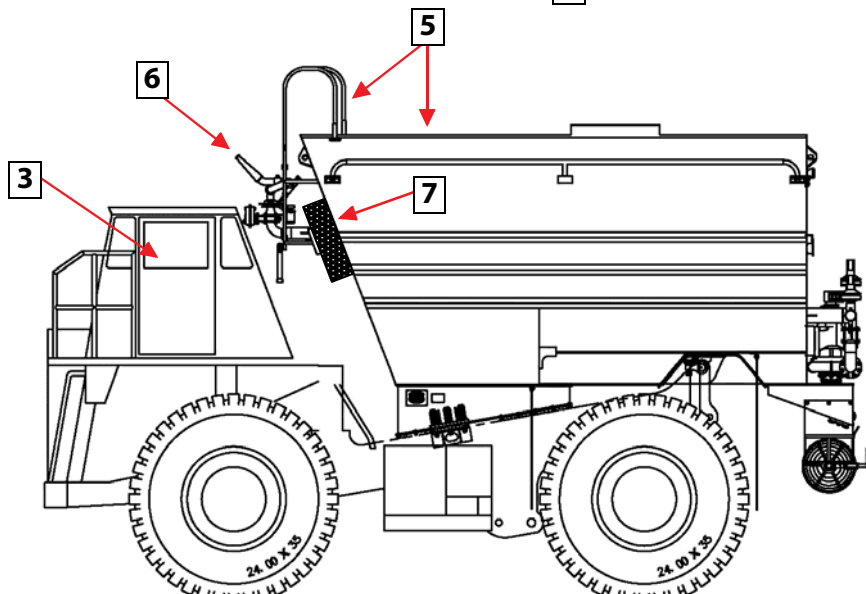
SECCIÓN 1

Definiciones y Abreviaturas

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL MTT



- 1** BOMBA DE AGUA Y MOTOR HIDRÁULICO
- 2** CARRETE PARA MANGUERA
- 3** CONTROL DE LA CABINA
- 4** CABEZAS ROCIADORAS
- 5** PASAMANOS Y PASARELA
- 6** SISTEMA CAÑÓN DE AGUA
- 7** CAJA DE CONTROL HIDRÁULICO



SECTION 2

Inspecciones Programadas

Contenidos

Descripción	2-1	Sistema de Bomba de Agua M-4, M-4B	2-3
Aspersores	2-1	Sistema de Bomba de Agua M-3	2-5
Sistema de Control	2-2	Estructura del Tanque	2-6

DESCRIPCIÓN

Esta sección presenta un programa de inspecciones de mantenimiento que deberán realizarse en el MTT instalado, con la frecuencia indicada. Las inspecciones programadas permitirán detectar las diferencias que pudieran presentarse en el sistema y realizar tareas de mantenimiento preventivo antes de que un componente o un sistema resulten totalmente inoperantes.

****NOTA:** Los vehículos que deban funcionar con agua de calidad inferior posiblemente requieran inspecciones más frecuentes.

		FRECUENCIA								
PASO	ASPERORES	SEMANAL	BISEMANAL	MENSUAL	TRIMESTRAL	SEMESTRAL	ANUAL	HORAS POR INSPECCIÓN	HORAS ANUALES TOTALES	
		(150 HORAS)	(250 HORAS)	(500 HORAS)	(1000 HORAS)	(2500 HORAS)	(5000 HORAS)			
1	Compruebe si hay daños en el aspersor y limpie el anillo deflector y la abertura del aspersor.	X						0.3	10.0	
2	Compruebe la seguridad de las tuberías hidráulicas y neumáticas y si hay daños y fugas.	X						0.3	10.0	
3	Compruebe si hay fugas en el conjunto de montaje del aspersor con el aspersor APAGADO y la bomba de agua ENCENDIDA. Sustituya el conjunto de montaje si fuese necesario.			X				0.3	3.0	
4	Compruebe la seguridad de la placa base del aspersor y los pernos de montaje superiores de la carcasa.			X				0.2	2.0	
5	Compruebe que el ajuste del anillo deflector ajustable del aspersor sea correcto y si hay daños. Aplique un lubricante de película seca en el anillo interior del deflector.			X				0.6	6.0	
6	Compruebe si hay indicios de fugas en la placa base del aspersor. Sustituya la junta tórica de la placa base si fuese necesario.						X	0.2	0.2	
									31.2 Total	

SECTION 2

Inspecciones Programadas

		FRECUENCIA							
PASO	SISTEMA DE CONTROL	SEMANAL (150 HORAS)	BISEMANAL (250 HORAS)	MENSUAL (500 HORAS)	TRIMESTRAL (1000 HORAS)	SEMESTRAL (2500 HORAS)	ANUAL (5000 HORAS)	HORAS POR INSPECCIÓN	HORAS ANUALES TOTALES
1	Compruebe la seguridad de todos los cables eléctricos y si hay daños en los mismos. Desconecte, limpie y recubra las uniones del conector Deutsch con grasa dieléctrica según sea necesario.			X				0.7	7.0
2	Compruebe la seguridad de todos los conductos y solenoides hidráulicos y neumáticos y si hay fugas.				X			0.3	1.5
3	(Caja del solenoide del sistema hidráulico SOLAMENTE) Compruebe el estado de derivación del filtro. Sustituya el filtro si se encuentra en estado de derivación.				X			0.2	1.0
4	Compruebe el estado y la seguridad del conjunto de monitor/boquilla y si hay fugas. Repare según sea necesario.				X			0.2	1.0
5	Compruebe el estado y la seguridad de las mangueras de suministro de agente espumante y de la válvula de cierre y si hay evidencias de fugas por aspiración.				X			0.1	0.5
6	Compruebe que las funciones de control en la cabina funcionen correctamente. Sustituya o repare los componentes de control según sea necesario.				X			0.7	3.5
7	Compruebe la seguridad y la montura del carrete de manguera y si hay fugas.			X				0.2	2.0
8	Desenrolle por completo la manguera, presurícela y compruebe la seguridad de la manguera y la boquilla, y si hay desgaste y fugas.						X	0.6	0.6
									17.1 Total

SECTION 2

Inspecciones Programadas

PASO	SISTEMA DE BOMBA DE AGUA M-4, M-4B	150 HORAS (SEMANAL)	250 HORAS (BISEMANAL)	500 HORAS (MENSUAL)	1000 HORAS (TRIMESTRAL)	5000 HORAS (ANUAL)	HORAS POR INSPECCIÓN	HORAS ANUALES TOTALES
1	Extraiga la bomba de agua de la unidad y compruebe: la seguridad del perno/tuerca de retención del rotor de la bomba de agua y si hay daños o contacto con el rotor, el desgaste y la seguridad de las chavetas del rotor, si hay signos de calentamiento y desgaste en los rodamientos de eje, signos de daños y calentamiento en las chavetas del eje del extremo de mando y la seguridad, daños y exceso o falta de lubricación de los retenes. Compruebe si hay daños o contacto en la carcasa en espiral. Compruebe si hay daños y desgaste excesivo en ambos anillos de desgaste del rotor (tolerancia nominal de 0.5 mm o 0.020 in); compruebe la seguridad de la montura de la empaquetadura. (Para realizar estas operaciones de mantenimiento, es necesario desmontar la bomba de agua). Repare según sea necesario.					X	5.0	5.0
2A	(Este paso es para la bomba M-4 solamente) Compruebe en los retenes de eje si hay fuga excesiva de lubricante y fugas de agua. Lubrique la bomba de agua con una pistola de grasa manual solamente. Al lubricar los rodamientos de eje del lado del motor de accionamiento y el rodamiento del extremo del rotor, aplique 16 a 20 chorros (inyecciones) de grasa (60 cm ³ o 2 fl-oz) en cada uno. Aplique 4 o 5 chorros (inyecciones) de grasa al engrasador del anillo de linterna. Ajuste, repare o sustituya según sea necesario.		X				0.3	6.0
2B	(Este paso es para la bomba M-4B solamente) Compruebe en los retenes de eje si hay fuga excesiva de lubricante y fugas de agua. Al lubricar, aplique 150 cm ³ (5.5 fl-oz) de grasa en el rodamiento del extremo de mando y 75 cm ³ (2.5 fl-oz) de grasa en el rodamiento del extremo del rotor. Ajuste, repare o sustituya según sea necesario.		X				0.3	6.0
3	Compruebe en el motor de accionamiento y la bomba de agua si hay fugas, vibración o ruido excesivo, fugas y evidencias de calentamiento excesivo. Repare según sea necesario.	X					0.3	10.0

SECTION 2

Inspecciones Programadas

PASO	SISTEMA DE BOMBA DE AGUA M-4, M-4B	150 HORAS (SEMANAL)	250 HORAS (BISEMANAL)	500 HORAS (MENSUAL)	1000 HORAS (TRIMESTRAL)	5000 HORAS (ANUAL)	HORAS POR INSPECCIÓN	HORAS ANUALES TOTALES
4	Compruebe en los retenes de cuerda si hay fuga excesiva de agua, compresión, desgaste y sobrecalentamiento. Ajuste el prensaestopas del retén de cuerda o sustituya los retenes de cuerda según sea necesario.	X					0.3	10.0
5	Compruebe la seguridad de las tuberías de entrada y descarga de la bomba de agua y si hay fugas o desalineación. Repare las fugas según sea necesario.		X				0.2	4.0
								41.0 Total

SECTION 2

Inspecciones Programadas

PASO	SISTEMA DE BOMBA DE AGUA M-3	150 HORAS (SEMANAL-MENTE)	250 HORAS (BISEMANALMENTE)	500 HORAS (MENSUALMENTE)	1000 HORAS (TRIMESTRALMENTE)	5000 HORAS (ANUALMENTE)	HORAS-HOMBRE POR INSPECCIÓN	HORAS ANUALES TOTALES
1	Extraiga la bomba de agua de la unidad y compruebe: la seguridad del perno/tuerca de retención del rotor de la bomba de agua y si hay daños o contacto con el rotor, el desgaste y la seguridad de las chavetas del rotor, si hay signos de calentamiento y desgaste en los rodamientos de eje, signos de daños y calentamiento en las chavetas del eje del extremo de mando y la seguridad, daños y exceso o falta de lubricación de los retenes. Compruebe si hay daños o contacto en la carcasa en espiral. Compruebe si hay daños y desgaste excesivo en ambos anillos de desgaste del rotor. Compruebe la seguridad de la montura de la empaquetadura. (Para realizar estas operaciones de mantenimiento, es necesario desmontar la bomba de agua). Repare según sea necesario.					X	5.0	5
2	Compruebe en los retenes de eje si hay fuga excesiva de lubricante y fugas de agua. Lubrique la bomba de agua con una pistola de grasa manual solamente. Al lubricar los rodamientos de eje del lado del motor de accionamiento y el rodamiento del extremo del rotor, aplique 16 a 20 chorros (inyecciones) de grasa (60 cm ³ o 2 fl-oz) en cada uno. Ajuste, repare o sustituya según sea necesario.		X				0.3	6
3	Compruebe en el motor de accionamiento y la bomba de agua si hay fugas, vibración o ruido excesivo, fugas y evidencias de calentamiento excesivo. Repare según sea necesario.	X					0.3	10
4	Compruebe en los retenes de cuerda si hay fuga excesiva de agua, compresión, desgaste y sobrecalentamiento. Ajuste el prensaestopas del retén de cuerda o sustituya los retenes de cuerda según sea necesario.	X					0.3	10
5	Compruebe la seguridad de las tuberías de entrada y descarga de la bomba de agua y si hay fugas o desalineación. Repare las fugas según sea necesario.		X				0.2	4
								35.0 Total

SECTION 2

Inspecciones Programadas

PASO	ESTRUCTURA DEL TANQUE	SEMANAL (150 HORAS)	BISEMANAL (250 HORAS)	MENSUAL (500 HORAS)	TRIMESTRAL (1000 HORAS)	SEMESTRAL (2500 HORAS)	ANUAL (5000 HORAS)	HORAS POR INSPECCIÓN	HORAS ANUALES TOTALES
1	Compruebe si hay residuos en la malla de residuos de la boca de llenado e inspeccione los daños y la seguridad del conjunto. Sustituya o repare la malla de residuos según sea necesario.	X						0.2	6.7
2	Efectúe una inspección visual del exterior del depósito para localizar daños y evidencias de fugas. Repare según sea necesario			X				0.5	5.0
3	Vacíe el depósito y extraiga la tapa de acceso del sumidero de la bomba de agua. Elimine los residuos e inspeccione si hay daños en el área del sumidero.			X				0.5	5.0
4	Compruebe que todas las luces (luces de giro, freno, retroceso, estacionamiento, posición y trabajo) funcionen correctamente. Sustituya las luces según sea necesario.			X				0.6	6.0
5	Compruebe en todo el interior de la estructura del depósito el estado del recubrimiento epoxi y si hay fugas o grietas (si existe). Repare la estructura y los revestimientos según sea necesario.					X		3.0	6.0
6	Compruebe la seguridad de las guías y las placas de la carrocería y si hay grietas y daños. Sustituya o repare según sea necesario.	X						0.3	10.0
									38.7 Total

SECCIÓN 3

Inspecciones Especiales

Contenidos

Descripción	3-1	Funcionamiento y Almacenamiento en Condiciones de	Baja Temperatura.....	3-1
Sistema de Extinción de Incendios.....	3-1			

DESCRIPCIÓN

Esta sección describe procedimientos especiales para la inspección posterior al uso o al almacenamiento de un sistema específico, o en situaciones inusuales que afecten a ese sistema.

SISTEMA DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS INSPECCIÓN POSTERIOR AL USO

1. Enjuague con agua fría la manguera de suministro de concentrado de espuma, el sistema cañón de agua y la boquilla.
2. Lubrique la boquilla ajustable (si está incluida) para garantizar su funcionamiento correcto.
3. Inspeccione la manguera de concentrado de espuma para detectar cualquier indicio de desprendimiento, deformación, desgaste o filtración.
4. Lave todas las superficies del MTT y del vehículo que hayan estado expuestas al concentrado de espuma o a la espuma resultante.

FUNCIONAMIENTO Y ALMACENAMIENTO EN CONDICIONES DE BAJA TEMPERATURA

CAUTION

Si se acumula agua en la caja tipo voluta, en las tuberías de agua o sobre una válvula mariposa cerrada, y el agua acumulada se congela, se producirán graves daños en la bomba de agua, las cabezas rociadoras, las válvulas mariposa y el sistema cañón de agua. Asegúrese de vaciar toda el agua del sistema antes de que la temperatura descienda por debajo de 0°, independientemente del lapso de tiempo durante el que se mantengan esos niveles. Si en lugar de drenar todos los sistemas y comprobar que no quede agua estancada se intenta hacer funcionar un sistema con hielo en las cajas, pueden producirse daños en el eje, el diafragma, el motor de mando, la bomba de agua o la válvula mariposa, e incluso podría lesionarse el operador.

Para asegurarse de que no quede agua en el tanque, realice el siguiente procedimiento:

1. Incline la unidad levemente para que el agua fluya hacia la parte trasera del tanque.
2. Observe el indicador del nivel de agua: cuando indique que el tanque está vacío (EMPTY), abra las llaves de la barra rociadora y las válvulas de desagüe.
3. Abra la llave que se encuentra en la caja tipo voluta de la bomba de agua.
4. Retire la cubierta del sumidero.

NOTE

Tenga cuidado al retirar la cubierta del sumidero, ya que éste contendrá agua. Cuando se retire la cubierta, comenzará a salir agua del orificio de acceso. Manténgase alejado para evitar el contacto con el agua o los residuos que pueda haber en el sumidero, o tome los recaudos necesarios para que la persona que retire la cubierta no se moje.

5. Si la unidad incluye un sistema de rociado hidráulico, actívelo (ON).

CAUTION

Engranar o desengranar la bomba de agua por encima del RALENTÍ BAJO puede derivar en daños en sus componentes y en la reducción de su vida útil.

6. Active la bomba (ON) y haga funcionar el motor a ralentí bajo.
7. Active el sistema cañón de agua (ON).
8. Active la barra de descarga (ON).

SECTION 3

Inspecciones Especiales

9. Active el desagüe (ON).
10. Lleve la boquilla del sistema cañón de agua hacia abajo (DOWN).
11. Si la unidad incluye un sistema de rociado neumático, actívelo (ON).
12. Lleve la boquilla del sistema cañón de agua hacia abajo (DOWN).
13. Active el sistema cañón de agua (ON).
14. Active la barra de descarga (ON).
15. Active el desagüe (ON).
16. Desactive la bomba (OFF).

CAUTION

Engranar o desengranar la bomba de agua por encima del RALENTÍ BAJO puede derivar en daños en sus componentes y en la reducción de su vida útil.

1. Apague el sistema (posición OFF).
2. Si la unidad incluye un sistema de rociado neumático, vacíe el filtro separador de agua en el interior de la caja de control.
3. Si la unidad incluye una estación de carga por aspiración, asegúrese de que la llave de la caja tipo voluta esté abierta (OPEN).
4. Si la unidad incluye una barra rociadora delantera, asegúrese de que el desagüe de la barra esté abierto (OPEN) y de que la manguera no contenga agua.
5. Si la unidad incluye un carrete, desenrolle la manguera, ajuste la boquilla de descarga en la posición de apertura (OPEN), active la(s) válvula(s) de compuerta (ON), deje que se vacíe el agua de la manguera y vuelva a enrollarla.
6. Controle que no quede agua en el tanque.

Para volver a poner la unidad en funcionamiento una vez que se la ha vaciado:

7. Lubrique los cojinetes de la bomba de agua como se indica en el manual -2. Inyecte 2 onzas líquidas (60 cc) de grasa en la graseira del cojinete del extremo impulsor y 1 onza líquida (30 cc) en la graseira del cojinete del extremo del impelente, y aplique 4 ó 5 inyecciones de grasa en la graseira del anillo de linterna.
8. Inspeccione el interior del tanque para asegurarse de que esté limpio y de que el revestimiento (si lo tiene) esté en buen estado, y límpielo (si es necesario) o realice las reparaciones que correspondan.
9. Coloque la cubierta del sumidero con una empaquetadura nueva.
10. Si la unidad incluye un filtro separador, asegúrese de que el desagüe del filtro esté cerrado (en sistemas neumáticos únicamente).
11. Retire y limpie el filtro de la caja de control de solenoides hidráulicos antes de poner la máquina en funcionamiento.
12. Encienda el motor.
13. Active el sistema (ON).
14. Active la bomba (ON).

CAUTION

Engranar o desengranar la bomba de agua por encima del RALENTÍ BAJO puede derivar en daños en sus componentes y en la reducción de su vida útil.

15. Verifique que todos los controles de las cabezas rociadoras estén desactivados (OFF).
16. Desactive la barra de descarga (OFF).
17. Desactive el desagüe (OFF).
18. Desactive el sistema cañón de agua (OFF).

SECTION 3

Inspecciones Especiales

19. Desactive la bomba (OFF).

CAUTION

Engranar o desengranar la bomba de agua por encima del RALENTÍ BAJO puede derivar en daños en sus componentes y en la reducción de su vida útil.

20. Apague el sistema (posición OFF).
21. Apague el motor (OFF).
22. Cierre todas las llaves y las válvulas de desagüe.

SECTION 3
Inspecciones Especiales

SECCIÓN 4

Piezas de soporte recomendadas

Contenidos

Descripción	4-1	Grupo de Piezas de la Bomba de Agua (M-4B)	4-3
Grupo de Piezas del Cabeza de Rociado	4-1	Grupo de Piezas del Motor de Mando Hidráulico.....	4-3
Grupo de Piezas del Sistema de Control	4-2	Grupo de Piezas de Reserva del Sistema Cañón de Agua.....	4-4
Grupo de Control del Sistema de Rociado	4-2		
Grupo de Piezas de la Bomba de Agua (M-4)	4-3	Grupo de Piezas Varias	4-4

DESCRIPCIÓN

Esta sección presenta una lista de las piezas que se recomienda tener de reserva en el depósito de suministros. Las tablas están clasificadas en función de los distintos subsistemas del MTT. **TENGA EN CUENTA** que no todos los MTT tienen la misma configuración, y que las bombas de agua, los motores de mando hidráulico, los sistemas cañón de agua y las BFV pueden variar de una unidad a otra. Revise los números de serie y los números de los componentes de los MTT antes de hacer un pedido. Cada vez que se retiren piezas del depósito, asegúrese de que se repongan las cantidades retiradas para mantener siempre en existencia el volumen total de piezas de reserva recomendadas.

Las piezas de reserva que presentan la designación "**conjunto de cambio rápido**" son piezas que deberían utilizarse para reducir al mínimo el tiempo empleado en la reparación de un MTT en condiciones de funcionamiento. Los conjuntos que se hayan roto podrán ser reparados y colocados en el depósito de suministros para integrar las existencias de piezas en condiciones de uso.

A. GRUPO DE PIEZAS DEL CABEZA DE ROCIADO			
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.	
1. Conjunto sustituto	300409	6	
2. Diafragma	300208	18	
3. Disco de guía, inferior	300209	2	
4. Disco de guía, superior	300210	2	
5. Tornillo hexagonal	300211	2	
6. Junta tórica, tornillo hexagonal	300215	4	
7. Tuerca, vástago	300214	2	
8. Arandela, campana	300212	2	
9. Tornillo de cabeza, SS, carcasa	355335	16	
10. Arandela, cierre, SS, carcasa	355337	16	
11. Arandela, plana, SS, carcasa	355336	16	
12. Anillo de ajuste	300216	6	
13. Palanca, anillo de ajuste	302912	6	
14. Junta tórica, base	354502	16	
15. Arandela, plana (montaje de placa de base)	355295	8	
16. Tornillo (Montaje de placa de base)	355294	8	
17. Sistema de pulverización hidráulica**N.º de serie MTT Pieza específica			
a. (STD) Conjunto de cabezal del pulverizador hidráulico (Componente de cambio rápido)	025610	2	
b. Cilindro, hidráulico	304744	2	
c. Tuerca, hexagonal ½ x 20	350044	4	
d. Resorte	305304	1	
18. Sistema de pulverización neumática**N.º de serie MTT Pieza específica			
a. (STD) Conjunto de cabezal del pulverizador neumático (Componente de cambio rápido)	300198	2	
b. Válvula de descarga	300468	2	
c. Resorte	300213	1	
19. Cabezal del pulverizador hidráulico de acero inoxidable, 3" **N.º de serie MTT Pieza específica	047062	2	

SECCIÓN 4

Piezas de Soporte Recomendadas

B. GRUPO DE PIEZAS DEL SISTEMA DE CONTROL		
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.
1. Palanca de control, universal **N.º de serie de cada pieza específica del MTT	303041	1
2. Temporizador, intermitente **N.º de serie de cada pieza específica del MTT	304751	1
3. Interruptor, unipolar y univanal (SPST), cristal verde (control de cabina)	305019	1
4. Interruptor, unipolar y univanal (SPST), cristal blanco (control de cabina)	305020	1
5. Interruptor, bipolar y bidireccional (DPDT), sin cristal (control de cabina)	305021	2
6. Sensor, nivel de agua **N.º de serie de cada pieza específica del MTT		
a. Las unidades con volumen de nivel de agua de < 305 centímetros	303822	1
b. Las unidades con volumen de nivel de agua de >305 centímetros	304414	1
7. Sistema de rociado hidráulico **N.º de serie de cada pieza específica del MTT		
a. Electroválvula, hidráulica (caja de solenoides)	305156	2
b. Bobina, 24 V CC (caja de solenoides)	305590	2
c. Elemento filtrante (caja de solenoides)	305276	1
d. Kit de reparación, Filtro hidráulico (para el filtro Ens. 305277)	305918	2
8. Sistema de rociado neumático **N.º de serie de cada pieza específica del MTT		
a. Electroválvula, neumática (válvula de cabeza rociadora)	304929	1
b. Electroválvula, neumática (válvula mariposa)	304948	1

C. GRUPO DE CONTROL DEL SISTEMA DE ROCIADO		
NOTA: (N.º de serie y revisión de software requeridos)		
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.
1. Carcasa de la caja del interruptor principal, GEN 1.0	306401	1
2. Carcasa de la caja del interruptor principal, GEN 1.5	306970	1
3. Fusible, Blade de 10 A (Energía de la caja de interruptores)	306524	1
4. Carcasa de la caja de palancas de mando, GEN 1.0	306402	1
5. Carcasa de la caja de palancas de mando, GEN 1.5	306969	
6. Palanca de mando, universal	303041	1
7. Control, sin cubierta protectora (requiere configuración de dirección específica), comuníquese con el Grupo de soporte del producto MEGA antes de reemplazarlo.	306662	1
8. Programador, control digital, comuníquese con el Grupo de soporte del producto MEGA antes de solicitarlo.	306679	1
9. Enchufe, puerto de programación, GEN 1.5	306965	
10. Cable de 6', 18 indicadores, palanca de mando a caja de interruptores	046057	1
11. Cable de 45', 18 indicadores, caja de interruptores a control A de carcasa con conexión en espiral	046059	1
12. Interruptor, serie mini, bastidor del tablero con clip, 12 V, verde, GEN 1.0	306406	2
13. Interruptor, serie mini, bastidor del tablero con clip, 12 V, rojo, GEN 1.0	306407	1
14. Interruptor basculante, (ENCENDIDO) APAGADO (ENCENDIDO), conexión rápida, GEN 1.0	306408	1
15. Interruptor, tapón, serie mini, bastidor del tablero con clip, negro, GEN 1.0	306409	2
16. Conjunto de interruptores, cerrado, GEN 1.5	306966	1
17. Conjunto de interruptores, boquilla basculante, GEN 1.5	306967	1
18. Conjunto de interruptores, encendido/apagado, GEN 1.5	306968	2
19. Conjunto de cables, EWLI	046786	1
20. Fusible, Blade 5 Amp (Controles de caja de electroválvulas)	306525	4
21. Sensor de agua con conexión en espiral	306626	1
22. Fusible, suministro principal, máximo 50 Amp (Caja de electroválvulas)	306384	1
23. Módulo sensor de velocidad terrestre **N.º de serie y especificaciones de la revisión	306530	1
a. Caja de conexiones de GPS	306419	1
b. GPS con conjunto de cable y enchufe	306420	1
c. Conjunto de cables, LIN 10'	046380	1

SECCIÓN 4

Piezas de Soporte Recomendadas

D. GRUPO DE PIEZAS DE LA BOMBA DE AGUA (M-4)		
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.
1. M-4 **N.º de serie de cada pieza específica del MTT (conjunto de cambio rápido)	304991	1
2. Guarnición de anillo, sello de eje	305114	3
3. Conjunto de ejes	305403	1
4. Conjunto de impulsores	305404	1
5. Guía del taladro	044583	1
6. Acoplamiento	305102	1
7. Tornillo, fijación	305107	2
8. Sello, anillo "O", voluta	305111	1
9. Junta, entrada de bomba	302527	1
10. Perno del impulsor	305627	1
11. Prensaestopas, juego	305098	1
12. Anillo salpicador	305100	1
13. Espárrago, prensaestopas	305105	2
14. Embalaje tuerca prensa	305288	4
15. Anillo, linterna	305112	1

E. GRUPO DE PIEZAS DE LA BOMBA DE AGUA (M-4B)		
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.
1. M-4B, Conjunto de bomba de agua de fundición estándar **Serial No. Pieza específica (QCC)	306200	1
2. M-4B, Conjunto de bomba de agua resistente a la corrosión **N.º de serie Pieza específica (QCC)	306201	1
3. Conjunto de impulsores, M-4B	306664	1
4. Kit Embalaje Cuerda, M-4B	306766	1
5. Conjunto de ejes, M-4B	306663	1
6. Kit de piezas, M-4B	306669	1
7. Junta, entrada de bomba	302527	1
8. Junta, salida de bomba	012930	1
9. Junta, brida de sumidero	040922	1
10. Grifo, drenaje de volutas, ½" Npt	300460	1
11. Acoplamiento, accionamiento ranurado	301927	1

F. GRUPO DE PIEZAS DEL MOTOR DE MANDO HIDRÁULICO		
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.
1. Motor, hidráulico **N.º de serie de cada pieza específica del MTT		1
2. Válvula de control de flujo	300161	1

SECCIÓN 4

Piezas de Soporte Recomendadas

G. GRUPO DE PIEZAS DE RESERVA DEL SISTEMA CAÑÓN DE AGUA		
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.
1. Juego para reconstrucción de junta	305141	1
2. Sistema cañón de agua eléctrico **N.º de serie de cada pieza específica del MTT		
a. Motor, eléctrico	304618	1
3. Sistema cañón de agua hidráulico **N.º de serie de cada pieza específica del MTT		
a. Motor, hidráulico	304656	1
b. Electroválvula (conjunto de válvula de control del sistema cañón de agua)	304858	1
c. Bobina electromagnética (conjunto de válvula de control del sistema cañón de agua)	304859	2

H. GRUPO DE PIEZAS VARIAS		
DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	N.º DE PIEZA	CANT.
1. Válvula, mariposa, 7.62 cm	300030	1
2. Válvula, mariposa, 10.16 cm	300031	1
3. Manija de la válvula de mariposa, 7.62 cm	300104	1
4. Válvula, compuerta, 3.81 cm (barra rociadora)	300106	1
5. Válvula, bola, 3/4" (barra rociadora)	300627	2
6. Sello, acoplamiento, 7.62 cm	300819	2
7. Sello, acoplamiento, 10.16 cm	300820	2
8. Anillo "O", # 16 (parta la brida)	354814	10
9. Junta, neopreno, cárter	012930	4
10. Junta de brida de la tubería, 7.62 cm	034714	4
11. Luz de gálibo, ámbar	355375	1
12. Luz de gálibo, rojo	355374	1
13. LED, 10.16 cm, luz, rojo	305280	2
14. Luz de trabajo, LED	305305	1

Si el sistema instalado en su vehículo no está contemplado en este manual o usted tiene dificultades para identificar los componentes necesarios, comuníquese con el Grupo de apoyo de productos de MEGA Corp.:

Llamadas sin cargo en EE.UU.: 1-800-345-8889 o

Discado directo: 1-505-345-2661 o visite nuestro sitio Web www.megacorpinc.com para obtener más información de contacto.